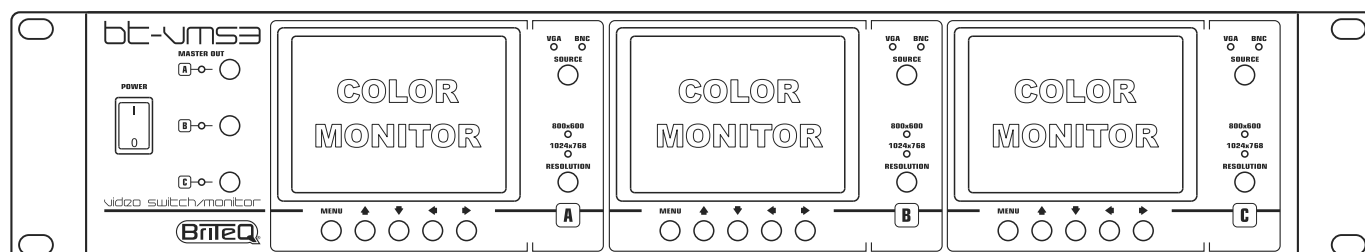


bt-vm53



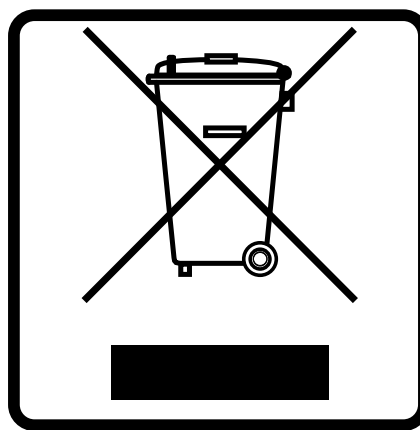
VIDEO SWITCH / MONITOR COMPOSITE / VGA CONVERTER

Operation Manual EN
Mode d'emploi FR
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung DE
Manual de instrucciones ES



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

OPERATION MANUAL

Thank you for buying this Briteq® product. To take full advantage of all possibilities, please read these operating instructions very carefully.

FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- All-in-one solution for video monitoring, conversion and switching
- 3 completely independent inputs each with:
 - Monitoring: 3,5" color TFT-screen 320x240px
 - Video conversion: VGA to BNC composite & BNC composite to VGA
 - Selectable VGA-output resolution: 800x600 (SVGA) or 1024x768 (XGA)
 - Video source selector: composite video 1V_{pp} (BNC/RCA) or VGA (HD15)
 - VGA and BNC in/out for individual monitoring (looping of the video signal)
- Master output:
 - Video switch: send one of the 3 video inputs to the master output.
 - 4 video outputs: 2 VGA (HD15) + 2 composite video (BNC/RCA)
- Selectable video system: PAL / NTSC
- Swivel bracket design for optimal orientation of the monitors
- Remote control via USB

BEFORE USE

Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- 1pc BT-VMS3
- 1pc Mains cable
- 8pc RCA/BNC converter
- 1pc User manual

Some important instructions:

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.

SAFETY INSTRUCTIONS:



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions



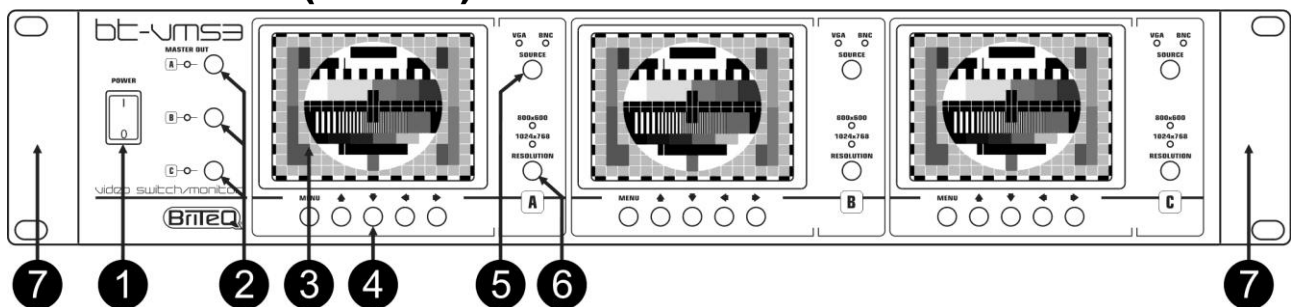
This symbol means: Safety Class II appliance

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on this appliance. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum safe ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before you start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personnel only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The socket inlet shall remain operable for disconnection from the mains.
- The power cord should always be in perfect condition: switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. Apart from the mains fuse there are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the appliance and contact your dealer immediately.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

MAINTENANCE

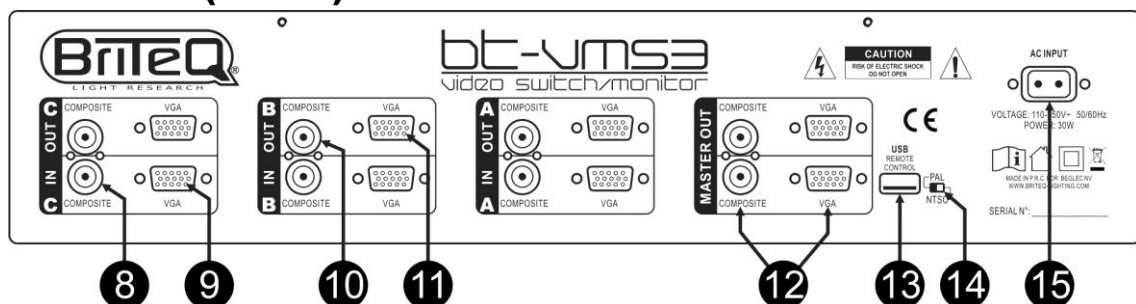
Clean by wiping with a polished cloth slightly dipped with water. Avoid getting water inside the unit. Do not use volatile liquids such as benzene or thinner which will damage the unit.

FUNCTIONS (FRONT)



1. **POWER SWITCH:** used to switch the unit on/off.
2. **VIDEO SWITCH:** used to send any of the 3 video inputs to the master output, just push the button!
3. **VIDEO SCREEN:** 3,5" color TFT-screen for preview of the connected video signal.
4. **SCREEN SETUP:** 5 buttons used to navigate the setup menu of the TFT-monitor. Things like brightness, contrast, color, tint and menu language can be selected. You can also determine the image is shown while no video signal is detected: blue screen or test screen with colored bars.
5. **SOURCE SELECT:** you can connect a VGA and composite video signal (BNC/RCA) at the same time to each of the 3 monitors. With the source select button you can choose which signal is shown on the monitor. This signal will also be sent to the video switch (2) of the master output.
6. **VGA RESOLUTION:** selects the resolution of the VGA output: 800x600 (SVGA) or 1024x768 (XGA).
7. **SWIVEL BRACKETS:** these 19" brackets for rack mounting make it possible to tilt the unit in any position for the best viewing angle. **Attention:** leave some space at the top and the bottom of the unit if you want to use the swivel mechanism.

FUNCTIONS (REAR)

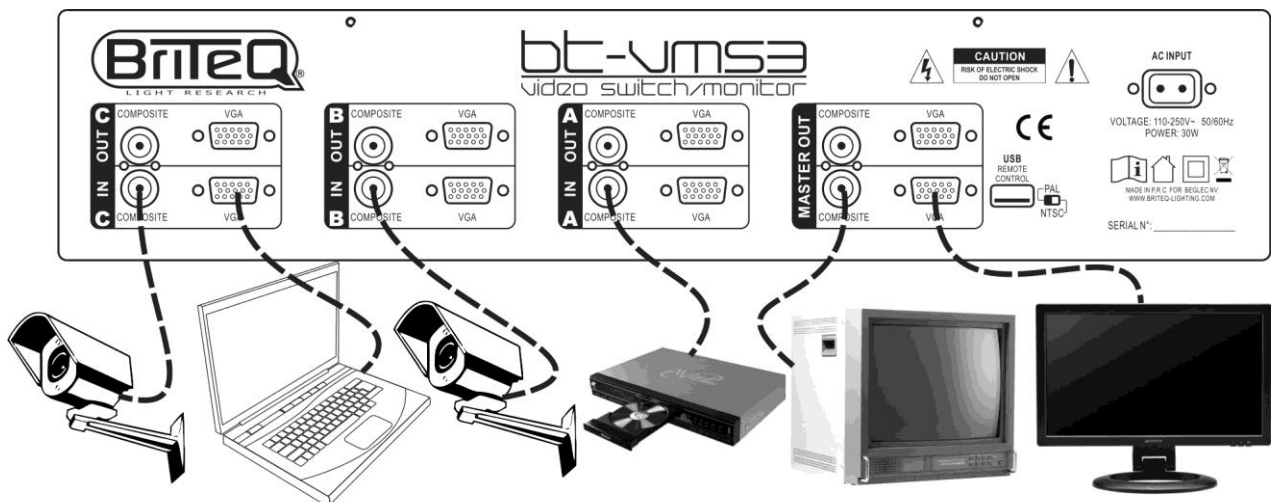


8. **COMPOSITE INPUT:** video input with BNC connector, RCA adapters are included for easy connection. The video signal also be sent, through the video switch, to the master output
9. **VGA INPUT:** supports VGA signals from for example PC in both 800x600 (SVGA) and 1024x768 (XGA). The video signal also be sent, through the video switch, to the master output
10. **COMPOSITE LOOP THROUGH:** output with possible video conversion, depending on the input used:
 - **Composite IN (8)** : simple loop through of the composite video signal with monitoring possibility.
 - **VGA input (9):** loop through with monitoring possibility AND video conversion: VGA to composite.
11. **VGA LOOP THROUGH:** output with possible video conversion, depending on the input used:
 - **Composite IN (8)** : loop through with monitoring possibility AND video conversion: composite to VGA.
 - **VGA input (9):** simple loop through of the VGA video signal with monitoring possibility.

Note: use the VGA Resolution selector (6) to set the resolution of the VGA output.
12. **MASTER OUTPUT:** any of the 3 video inputs can also be sent to the master output using the **video switch** (2). Both the composite (BNC) and VGA outputs carry the same signal and can be used together, so in total you have 4 outputs.
13. **REMOTE CONTROL:** this connection makes it possible to remotely control the unit. This function is not ready yet, software will be available from our website when ready.
14. **PAL / NTSC SWITCH:** used to set the unit in the desired video mode.
15. **POWER INPUT:** use the supplied mains cable to connect the unit to the mains.

CONNECTIONS

Many different configurations are possible, just a possible example is shown here:



- Input A has a DVD player connected on the composite video input.
- Input B has a (security) camera connected on the composite video input.
- Input C has a camera on the composite input AND a laptop on the VGA input: on the front one of these sources can be selected.
- On the master output 2 monitors are connected: one on the composite output and one on the VGA output. Both show the same picture. With the video switch (2) on the front panel you can choose which source is shown.

SPECIFICATIONS

Power Input:	100-250Vac 50/60Hz.
Video inputs:	3x BNC ~ Composite video 1V _{pp} 3x HD15 female ~ 800x600 (SVGA) and 1024x768 (XGA)
Video outputs (loop through):	3x BNC ~ Composite video 1V _{pp} 3x HD15 female ~ 800x600 (SVGA) or 1024x768 (XGA)
Video outputs (master):	2x BNC ~ Composite video 1V _{pp} 2x HD15 female ~ 800x600 (SVGA) or 1024x768 (XGA)
Color encoding:	PAL, NTSC
Size:	483 x 88 x 140mm (19"/2U)
Weight:	2,6 kg

Every information is subject to change without prior notice

You can download the latest version of this user manual on our website: www.briteq-lighting.com

GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Briteq®. Lisez attentivement les présentes instructions d'utilisation pour tirer profit de toutes les possibilités du produit.

CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Solution triple moniteur vidéo tout-en-un, idéale pour la conversion et la commutation de sources vidéo.
- Trois entrées totalement indépendantes, chacune offrant :
 - Moniteur vidéo : Écran TFT couleur 3,5" de résolution 320x240px
 - Conversion vidéo : VGA à composite BNC et composite BNC vers VGA
 - Résolution de sortie VGA au choix : 800x600 (SVGA) ou 1024x768 (XGA)
 - Sélecteur de source vidéo : vidéo composite 1V_{pp} (BNC / RCA) ou VGA (HD15)
 - Entrée/sortie VGA et BNC pour la surveillance individuelle (signal vidéo en boucle)
- Sortie principale :
 - Commutateur vidéo : envoie l'une des 3 entrées vidéo à la sortie principale.
 - 4 sorties vidéo : 2 VGA (HD15) + 2 vidéo composite (BNC/RCA)
- Système vidéo au choix : PAL / NTSC
- Support pivotant pour une orientation optimale des moniteurs
- Commande à distance via USB

AVANT UTILISATION

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- 1 BT-VMS3
- 1 cordon d'alimentation
- 8 Convertisseurs RCA/BNC
- 1 Guide d'utilisation

Quelques instructions importantes :

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important** : Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas garanti. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non-respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, veuillez à joindre ce manuel.
- Pour protéger l'environnement, essayer de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de pièces sous tension non isolées dans le boîtier de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils d'utilisation et de maintenance sont fournis dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole signifie : pour usage intérieur uniquement

Ce symbole signifie : Lisez les instructions

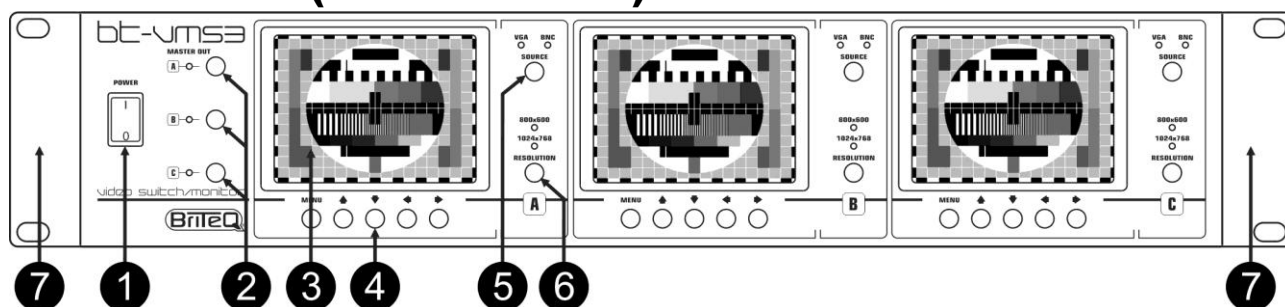
Ce symbole signifie : Appareil de classe de sécurité II

- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter une formation de condensation interne, laissez l'appareil s'adapter à la température ambiante quand vous la mettez dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur seulement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquides à l'intérieur de l'appareil. Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé au dessus de l'appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement peut en résulter. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation secteur.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée au dessus de l'appareil.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez une utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil loin de la portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant une longue période et avant chaque entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que votre tension n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau arrière de l'appareil.
- La prise d'entrée doit rester accessible pour le débranchement du secteur.
- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation en parfait état : s'il en vient à être écrasé ou à présenter un dommage quelconque, débranchez-le immédiatement de la prise secteur. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Afin d'éviter un choc électrique, n'ouvrez aucun panneau. Aucune pièce interne n'est remplaçable par l'utilisateur à part le fusible secteur.
- Ne réparez **jamais** un fusible et ne court-circuitez jamais le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible du même type ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

ENTRETIEN

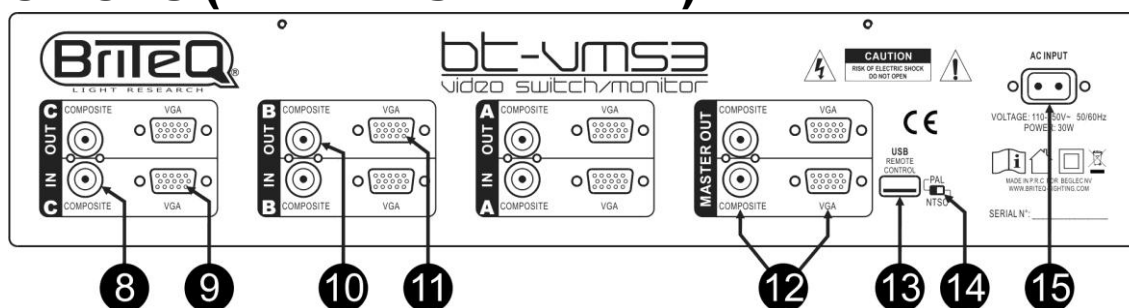
Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié. Évitez que l'eau ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de liquides volatils tels que benzène ou diluant qui endommagent l'appareil.

FONCTIONS (FACE AVANT)



1. **INTERRUPTEUR** : permet d'allumer/éteindre l'appareil.
2. **COMMUTATEUR VIDEO** : permet d'envoyer l'une des 3 entrées vidéo à la sortie principale, il suffit d'appuyer sur la touche !
3. **ECRAN VIDEO** : écran TFT couleur 3,5" pour visualiser le signal vidéo connecté.
4. **REGLAGE DE L'ECRAN** : 5 touches permettent de naviguer dans le menu de configuration de l'écran TFT/moniteur. On peut régler la luminosité, le contraste, la couleur, la teinte et la langue des menus. Vous pouvez également définir l'image affichée quand aucun signal vidéo n'est détecté : écran bleu ou écran de test avec des barres en couleur.
5. **SELECTEUR DE SOURCE** : vous pouvez connecter en même temps un signal vidéo VGA et vidéo composite (BNC/RCA) à chacun des 3 moniteurs. La touche sélecteur de source vous permet de choisir le signal à afficher sur le moniteur. Ce signal sera également envoyé au commutateur vidéo (2) de la sortie principale.
6. **RESOLUTION VGA** : Permet de définir la résolution de la sortie VGA : 800x600 (SVGA) ou 1024x768 (XGA).
7. **SUPPORTS PIVOTANTS** : ces supports 19" pour montage en rack permettent d'incliner l'appareil dans n'importe quelle position pour obtenir le meilleur angle de vue. **Attention** : Laissez suffisamment d'espace en haut et en bas de l'appareil pour pouvoir utiliser le mécanisme pivotant.

FONCTIONS (Panneau ARRIÈRE)

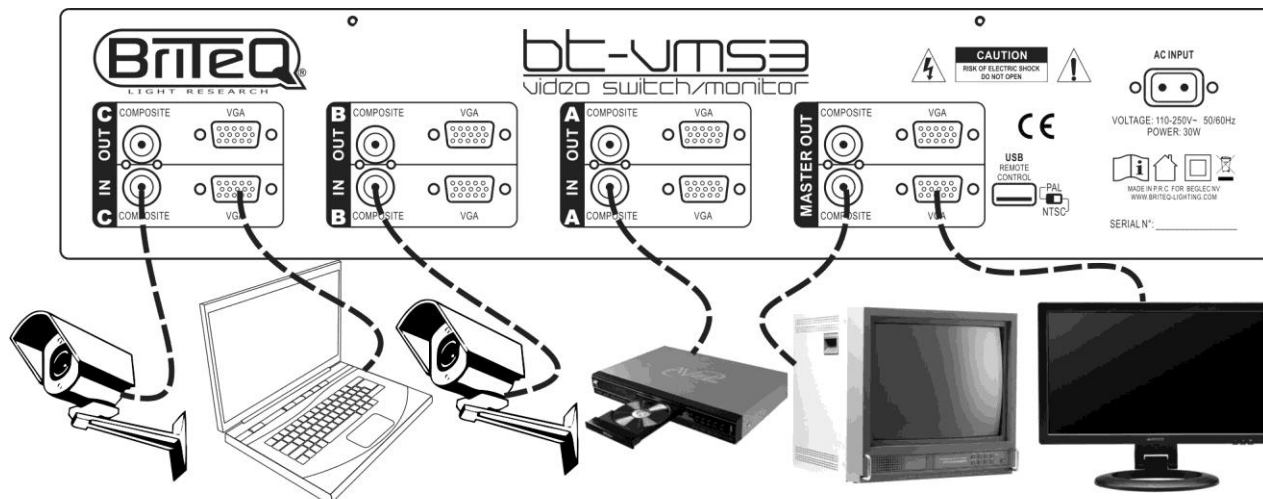


8. **ENTREE COMPOSITE** : entrée vidéo avec connecteur BNC, les adaptateurs RCA sont fournis pour assurer une connexion facile. Le signal vidéo est également envoyé à la sortie principale via le commutateur vidéo
 9. **ENTREE VGA** : Supporte les signaux VGA à partir d'un PC par exemple à une résolution de 800x600 (SVGA) ou 1024x768 (XGA). Le signal vidéo est également envoyé à la sortie principale via le commutateur vidéo
 10. **COMPOSITE EN BOUCLE** : sortie avec possibilité de conversion vidéo, selon l'entrée utilisée :
 - **Entrée composite (8)** : une simple boucle du signal vidéo composite avec possibilité de surveillance.
 - **Entrée VGA (9)** : boucle avec possibilité de surveillance et conversion vidéo : VGA vers composite.
 11. **VGA EN BOUCLE** : sortie avec possibilité de conversion vidéo, selon l'entrée utilisée :
 - **Entrée composite (8)** : boucle avec possibilité de surveillance et conversion vidéo : composite vers VGA.
 - **Entrée VGA (9)** : une simple boucle du signal vidéo VGA avec possibilité de surveillance.
- Remarque** : Utiliser le sélecteur de résolution VGA (6) pour définir la résolution de la sortie VGA.
12. **SORTIE PRINCIPALE** : l'une des 3 entrées vidéo peut également être envoyée à la sortie principale via le **commutateur vidéo** (2). Les sorties composites (BNC) et VGA transportent le même signal et peuvent être utilisées en même temps, ainsi vous pouvez avoir 4 sorties au total.

- 13. COMMANDE A DISTANCE:** cette connexion permet l'utilisation d'une télécommande avec l'appareil. Cette fonctionnalité n'est pas encore prête, le logiciel sera disponible sur notre site Web dès qu'il sera prêt.
- 14. COMMUTATEUR PAL/NTSC :** Permet de mettre l'appareil en un mode vidéo donné.
- 15. ENTREE D'ALIMENTATION :** Permet de brancher l'appareil au secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni.

CONNEXIONS

Plusieurs configurations sont possibles, cet exemple est donné ici à titre d'indication :



- L'entrée A connecte un lecteur DVD branché à l'entrée vidéo composite.
- L'entrée B connecte une caméra (sécurité) branchée à l'entrée vidéo composite.
- L'entrée C connecte une caméra branchée à l'entrée vidéo composite et un ordinateur portable à l'entrée VGA : l'une de ces sources peut être sélectionnée.
- Sur la sortie principale 2 moniteurs sont connectés : l'un à la sortie composite et l'autre à la sortie VGA. Les deux montrent la même image. Le commutateur vidéo (2) du panneau avant vous permet de choisir la source à afficher.

SPÉCIFICATIONS

Alimentation d'entrée :	100-250Vac 50/60Hz.
Entrées vidéo :	3x BNC ~ vidéo composite 1V _{pp} 3x HD15 femelle ~ 800x600 (SVGA) et 1024x768 (XGA)
Sorties vidéo (en boucle) :	3x BNC ~ vidéo composite 1V _{pp} 3x HD15 femelle ~ 800x600 (SVGA) ou 1024x768 (XGA)
Sorties vidéo (principale) :	2x BNC ~ vidéo composite 1V _{pp} 2x HD15 femelle ~ 800x600 (SVGA) ou 1024x768 (XGA)
Encodage des couleurs :	PAL, NTSC
Dimensions :	483 x 88 x 140mm (19"/2U)
Poids :	2.6 kg

Toutes les informations peuvent être modifiées sans préavis
 Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site web :
www.briteq-lighting.com

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Briteq® product. Om volledig van alle mogelijkheden te profiteren, lees deze handleiding zeer zorgvuldig.

KENMERKEN

Deze eenheid is radiostoring onderdrukt. Dit product voldoet aan de eisen van de huidige Europese en nationale richtlijnen. Conformiteit werd aangetoond en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant gedeponeerd.

- Alles-in-één oplossing voor controle, conversie en schakelen van videobronnen.
- 3 volledig onafhankelijke ingangen elk met:
 - Videoscherm: 3,5" kleuren TFT-scherm 320x240px
 - Videoconversie: VGA naar BNC composiet & BNC composiet naar VGA
 - Selecteerbare VGA-uitgangsresolutie: 800 x 600 (SVGA) of 1024 x 768 (XGA)
 - Videobronkiezer: composiet video 1V_{pp} (BNC/RCA) of VGA (HD15)
 - VGA en BNC in/uit voor individuele bewaking (doorlussen van het videosaal)
- Master-uitgang:
 - Videoschakelaar: stuur één van de 3 video-ingangen naar de master-uitgang.
 - 4 video-uitgangen: 2 VGA (HD15) + 2 composiet video (BNC/RCA)
- Selecteerbaar videosysteem: PAL/NTSC
- Draaibaar beugelontwerp voor optimale oriëntatie van de monitoren
- Afstandsbediening via USB

VOÓR GEBRUIK

Controleer de inhoud:

Controleer of de doos de volgende artikelen bevat:

- 1x BT-VMS3
- 1x Netsnoer
- 8x RCA/BNC-converter
- 1x Gebruikershandleiding

Enkele belangrijke veiligheidsinstructies

- Voordat u dit apparaat begint te gebruiken, controleer of er geen transportschade aanwezig is. Mocht er schade zijn, gebruik het apparaat niet en raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in perfecte staat en goed verpakt. Het is absoluut noodzakelijk voor de gebruiker om de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in deze handleiding strikt op te volgen. Eventuele schade veroorzaakt door verkeerd gebruik valt niet onder de garantie. De dealer zal geen aansprakelijkheid accepteren voor eventuele fouten of problemen veroorzaakt door het negeren van deze handleiding.
- Bewaar dit boekje op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging. Als u de armatuur verkoopt, vergeet niet om deze handleiding erbij te voegen.
- Om het milieu te beschermen, probeer het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk te recyclen.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES:



OPGELET: Om het risico van elektrische schokken te verkleinen, verwijder de bovenafdekking niet. Er bevinden zich geen onderdelen binnenin die door de gebruiker onderhouden moeten worden. Laat het onderhoud alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren.



De bliksemschicht met pijl binnenin een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnen de behuizing van het product dat van voldoende omvang is om een risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de documentatie die met dit apparaat meekomen.



Dit symbool betekent: alleen gebruik binnenshuis



Dit symbool betekent: Lees de instructies



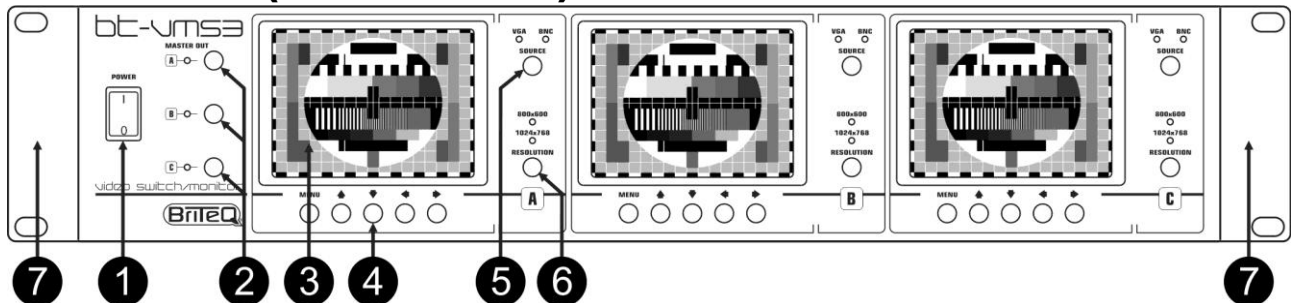
Dit symbool betekent: Veiligheidsklasse II apparaat

- Om brand of elektrische schokgevaar te voorkomen, stel dit apparaat niet aan regen of vocht bloot.
- Om te voorkomen dat binnenin condensatie wordt gevormd, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur aanpassen wanneer het na transport in een warme kamer wordt gebracht. Condens verhindert soms het apparaat op volle capaciteit te werken of kan zelfs schade veroorzaken.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Plaats geen metalen voorwerpen of mors geen vloeistoffen in het toestel. Geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op dit apparaat worden geplaatst. Elektrische schokken of storing kunnen het gevolg zijn. Als een vreemd voorwerp in het apparaat terechtkomt, trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Plaats geen voorwerpen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Bedek geen ventilatieopeningen, omdat dit tot oververhitting kan leiden.
- Voorkom het gebruik in stoffige omgevingen en maak het apparaat regelmatig schoon.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Onervaren personen mogen dit apparaat niet bedienen.
- De maximale veilige omgevingstemperatuur is 40 °C. Gebruik dit apparaat niet bij hogere omgevingstemperaturen.
- Ontkoppel altijd het apparaat wanneer het voor een langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens het onderhoud te beginnen.
- De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd, in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.
- Controleer of de beschikbare spanning niet hoger is dan aangegeven op het achterpaneel van het apparaat.
- Het stopcontact zal voor het afsluiten van het lichtnet bedienbaar blijven.
- Het netsnoer moet altijd in perfecte staat zijn. schakel het apparaat onmiddellijk uit als het netsnoer is platgedrukt of beschadigd. Het moet door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger, of door een vergelijkbaar bevoegde persoon worden vervangen, om een gevaar te voorkomen
- Laat het netsnoer nooit met andere kabels in contact komen!
- Om elektrische schokken te voorkomen, open de afdekking niet. Afgezien van de zekering zijn er geen te onderhouden onderdelen binnenin aanwezig.
- Repareer **nooit** een zekering of sluit nooit de zekeringhouder kort. Vervang **altijd** een kapotte zekering met een zekering van hetzelfde type en elektrische specificaties!
- In het geval van ernstige problemen, stop met het gebruik van het apparaat en neem onmiddellijk contact op met uw dealer.
- Gebruik de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Vanwege veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde wijzigingen aan het apparaat aan te brengen.

ONDERHOUD

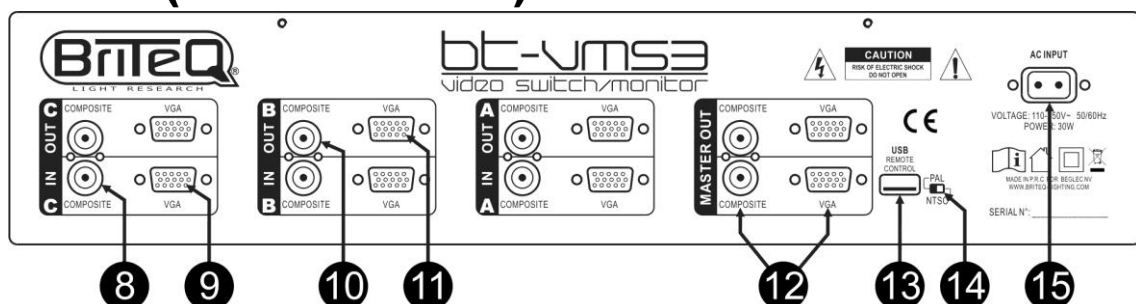
Schoonmaken met een licht vochtige poetsdoek. Zorg ervoor dat geen water in het apparaat terechtkomt. Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals benzeen of thinner, die zullen het apparaat beschadigen.

FUNCTIES (VOORZIJDE)



- 1. AAN/UIT-SCHAKELAAR:** wordt gebruikt om het apparaat aan/uit te schakelen.
- 2. VIDEOSCHAKELAAR:** wordt gebruikt om elk van de 3 video-ingangen naar de master-uitgang te zenden, druk gewoon op de knop!
- 3. VIDEOSCHERM:** 3,5" kleuren TFT-scherm om het aangesloten videosignaal vooraf te bekijken.
- 4. SCHERMINSTELLING:** 5 toetsen die worden gebruikt om het instellingenmenu van de TFT-monitor te navigeren. Onderdelen zoals helderheid, contrast, kleur en tint en menutaal kunnen worden geselecteerd. U kunt ook het beeld bepalen dat wordt getoond, terwijl geen videosignaal wordt gedetecteerd: blauw scherm of testscherm met gekleurde balken.
- 5. BRONSELECTIE:** u kunt een VGA en composiet videosignaal (BNC/RCA) tegelijk op elk van de 3 monitoren aansluiten. Met de bronselectieknop kunt u kiezen welk signaal op de monitor wordt weergegeven. Dit signaal zal ook naar de videoschakelaar (2) van de master-uitgang worden gezonden.
- 6. VGA-RESOLUTIE:** hiermee selecteert u de resolutie van de VGA-uitgang: 800 x 600 (SVGA) of 1024 x 768 (XGA).
- 7. DRAAIBEUGELS** deze 19" beugels voor rackmontage maken het mogelijk om de eenheid in elke positie voor de beste kijkhoek te kantelen. **Opgelet:** Laat wat ruimte aan de bovenkant en de onderkant van de eenheid vrij als u het draaimechanisme wilt gebruiken.

FUNCTIES (ACHTERKANT)



- 8. COMPOSITIE INANGANG:** video-ingang met BNC-connector, RCA-adapters zijn meegeleverd voor eenvoudige aansluiting. Het videosignaal zal ook met behulp van de videoschakelaar naar de master-uitgang worden gezonden.
- 9. VGA-INGANG:** ondersteunt VGA-signalen van bijvoorbeeld PC in 800 x 600 (SVGA) en 1024 x 768 (XGA). Het videosignaal zal ook met behulp van de videoschakelaar naar de master-uitgang worden gezonden.
- 10. COMPOSITIE DOORLUS:** uitgang met mogelijke videoconversie, afhankelijk van de gebruikte ingang:
 - **Composiet IN (8):** eenvoudige doorlus van het composiet videosignaal met mogelijkheid tot bewaking.
 - **VGA-ingang (9):** doorlus met mogelijkheid tot bewaking en videoconversie: VGA naar composiet.
- 11. VGA DOORLUS:** uitgang met mogelijke videoconversie, afhankelijk van de gebruikte ingang:
 - **Composiet IN (8):** doorlus met mogelijkheid tot bewaking en videoconversie: composiet naar VGA.
 - **VGA-ingang (9):** eenvoudige doorlus van het VGA videosignaal met mogelijkheid tot bewaking.

Opmerking: gebruik de VGA-resolutiekiezer (6) om de resolutie van de VGA-uitgang in te stellen.

12. MASTER-UITGANG: elk van de 3 video-ingangen kan ook met behulp van de **videoschakelaar** (2) naar de master-uitgang worden gezonden. De composiet uitgang (BNC) en de VGA-uitgang dragen hetzelfde signaal en kunnen samen worden gebruikt zodat u in totaal 4 uitgangen hebt.

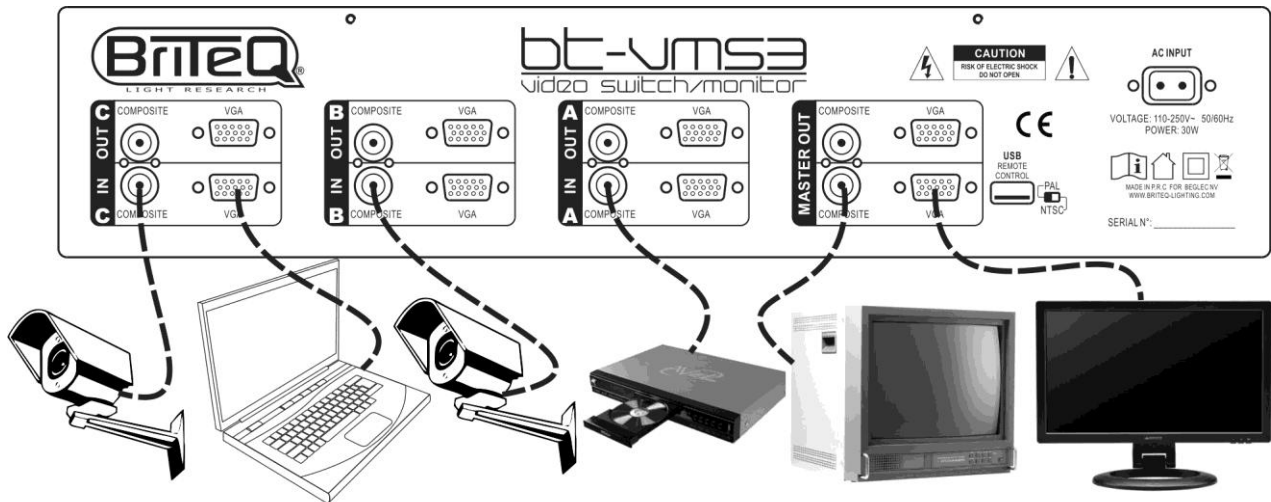
13. AFSTANDSBEDIENING: deze verbinding maakt het mogelijk om de eenheid op afstand te bedienen. Deze functie is nog niet klaar, software zal op onze website beschikbaar zijn wanneer het gereed is.

14. PAL/NTSC-SCHAKELAAR: wordt gebruikt om het apparaat in de gewenste videomodus schakelen.

15. VOEDINGSINGANG: gebruik de bijgeleverde voedingskabel om het apparaat op het lichtnet aan te sluiten

AANSLUITINGEN

Er zijn veel verschillende configuraties mogelijk, een mogelijk voorbeeld wordt hier weergegeven:



- Ingang A heeft een DVD-speler aangesloten op de composiet video-ingang.
- Ingang B heeft een (beveiliging) camera aangesloten op de composiet video-ingang.
- Ingang C heeft een camera op de composiet ingang EN een laptop op de VGA-ingang: aan de voorzijde kan één van deze bronnen worden geselecteerd.
- Op de master-uitgang zijn 2 monitoren aangesloten: één op de composiet uitgang en één op de VGA-uitgang. Beide geven hetzelfde beeld weer. Met de videoschakelaar (2) op het voorpaneel kunt u kiezen welke bron wordt weergegeven.

SPECIFICATIES

Voeding:	100-250 VAC 50/60 Hz.
Video-ingangen:	3x BNC ~ Composiet video 1V _{pp} 3 x HD15 vrouwelijk ~ 800 x 600 (SVGA) en 1024 x 768 (XGA)
Video-uitgangen (doorlus):	3x BNC ~ Composiet video 1V _{pp} 3 x HD15 vrouwelijk ~ 800 x 600 (SVGA) of 1024 x 768 (XGA)
Video-uitgangen (master):	2x BNC ~ Composiet video 1V _{pp} 2 x HD15 vrouwelijk ~ 800 x 600 (SVGA) of 1024 x 768 (XGA)
Kleurcodering:	PAL, NTSC
Afmetingen:	483 x 88 x 140 mm (19"/2U)
Gewicht:	2.6 kg

Alle informatie is onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving.

U kunt de nieuwste versie van deze handleiding van onze website downloaden:
www.briteq-lighting.com

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Briteq® entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um alle Möglichkeiten des Systems voll ausnutzen zu können.

EIGENSCHAFTEN

Dieses Gerät ist entstört. Das Gerät entspricht den aktuellen europäischen Anforderungen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

- All-in-One-Lösung für die Überwachung, Konvertierung und Umschaltung von Video Eingänge.
- 3 komplett unabhängige Eingänge, jeweils mit:
 - Video Bildschirm: 9 cm TFT-Farbbildschirm 320x240 Pixel
 - Video-Konvertierung: VGA nach BNC-Composite und BNC-Composite nach VGA
 - Wählbare Auflösungen des VGA-Ausgangs: 800x600 (SVGA) oder 1024x768 (XGA)
 - Video-Quellenauswahl: Composite-Video 1V_{pp} (BNC/Cinch) oder VGA (HD15)
 - VGA- und BNC-Ein-/Ausgang für individuelle Überwachung (Durchschleifen des Videosignals)
- Master-Ausgang:
 - Videoumschalter: Sendet einen der 3 Videoeingänge an den Master-Ausgang.
 - 4 Video-Ausgänge: 2 VGA (HD15) + 2 Composite-Video (BNC/Cinch)
- Wählbares Videosystem: NTSC oder PAL
- Schwenkbare Halterung für optimale Ausrichtung der Monitore
- Fernbedienung über USB

VOR DER ERSTBENUTZUNG

Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- 1 x BT-VMS3
- 1 x Netzkabel
- 8 x Cinch/BNC-Konverter
- 1 x Bedienungsanleitung

Einige wichtige Hinweise:

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtiger Hinweis:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.
- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.

SICHERHEITSHINWEISE:



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur im Innenbereich einsetzen



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen



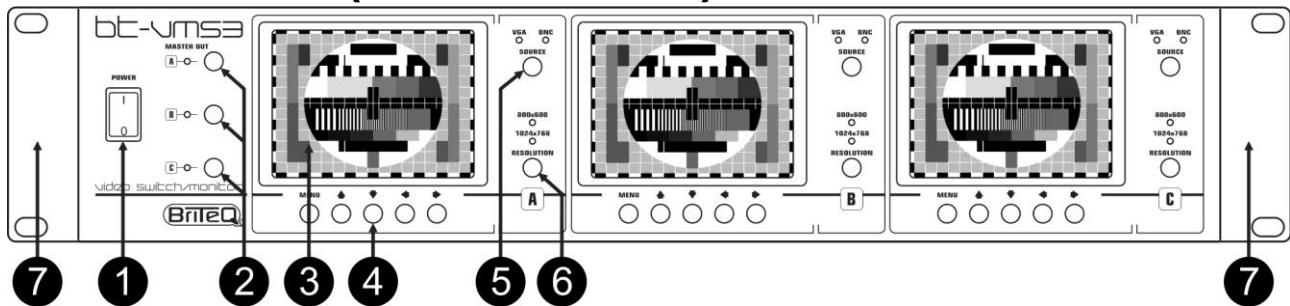
Dieses Symbol bedeutet: Das Gerät besitzt Schutzklasse II.

- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in einer warmen Umgebung einige Zeit zum Temperatúrausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz im Innenbereich.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf dem Gerät ab. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerschbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40° C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Raumtemperaturen nicht verwenden.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung nicht höher ist, als auf dem Typenschild auf der Geräterückseite angegeben.
- Die Netzsteckdose soll immer für die Trennung vom Netz betriebsbereit sein.
- Das Netzkabel muss stets in einwandfreiem Zustand sein: Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Außer der Sicherung hat das Gerät keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Eine durchgebrannte Sicherung **stets** durch eine gleichwertige Sicherung ersetzen!
- Bei erheblichen Problemen mit dem Gerät stellen Sie die Benutzung ein und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

PFLEGE

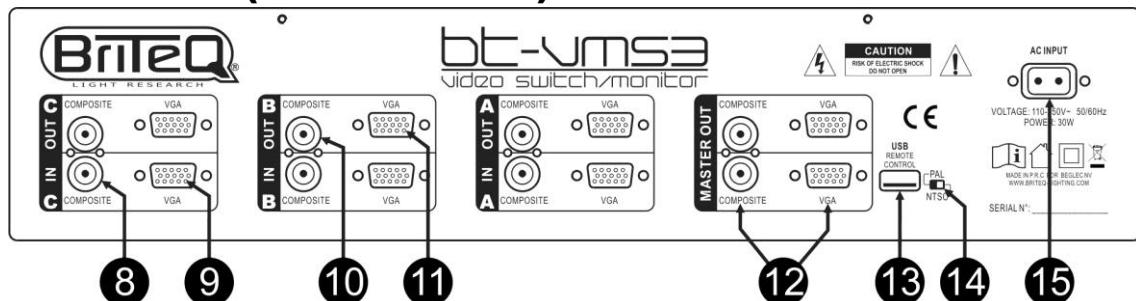
Wischen Sie das Gerät mit einem weichen und leicht angefeuchteten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Benutzen Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen, damit beschädigen Sie das Gerät.

FUNKTIONEN (VORDERSEITE)



1. **NETZSCHALTER:** Ein-/Ausschalten des Geräts.
2. **VIDEOUMSCHALTER:** Sendet einen der 3 Videoeingänge an den Master-Ausgang. Drücken Sie einfach die Taste!
3. **VIDEOBILDSCHIRM:** 9 cm TFT-Farbbildschirm für eine Vorschau des angeschlossenen Videosignals.
4. **BILDSCHIRM-SETUP:** 5 Tasten zum Navigieren im Setupmenü des TFT-Monitors. Es können Helligkeit, Kontrast, Farbe, Farbton und Menüsprache gewählt werden. Sie können auch das Bild festlegen, das angezeigt wird, wenn kein Videosignal erkannt wurde: Blauer Bildschirm oder Testbildschirm mit farbigen Balken.
5. **QUELLEN AUSWAHL:** Sie können an jeden der 3 Monitore gleichzeitig ein VGA- und Composite-Videosignal (BNC/Cinch) anschließen. Mit der Quellenauswahl taste können Sie wählen, welches Signal auf dem Monitor angezeigt wird. Dieses Signal wird auch an den Videoumschalter (2) des Master-Ausgangs gesendet.
6. **VGA-AUFLÖSUNG:** Wählt die Auflösung des VGA-Ausgangs: 800x600 (SVGA) oder 1024 x 768 (XGA).
7. **SCHWENKBARE HALTERUNGEN:** Mit diesen 19"-Halterungen für die Rackmontage ist es möglich, das Gerät in den optimalen Betrachtungswinkel zu neigen. **Achtung:** Wenn Sie den Schwenkmechanismus verwenden möchten, lassen Sie oberhalb und unterhalb des Geräts etwas Platz.

FUNKTIONEN (RÜCKSEITE)



8. **COMPOSITE-EINGANG:** Videoeingang mit BNC-Stecker. Für den einfachen Anschluss wurden Cinch-Adapter mitgeliefert. Das Videosignal kann auch über den Videoumschalter an den Master-Ausgang gesendet werden.
9. **VGA-EINGANG:** Unterstützt VGA-Signale von beispielsweise einem PC, sowohl in der Auflösung 800x600 (SVGA) und 1024x768 (XGA). Das Videosignal kann auch über den Videoumschalter an den Master-Ausgang gesendet werden.
10. **COMPOSITE-DURCHSCHLEIFEN:** Ausgang mit möglicher Videokonvertierung, abhängig vom verwendeten Eingang:
 - **Composite IN (8):** Einfache Durchschleifung des Composite-Videosignals mit Überwachungsmöglichkeit.
 - **VGA-Eingang (9):** Durchschleifung mit Überwachungsmöglichkeit UND Videokonvertierung: VGA nach Composite.
11. **VGA DURCHSCHLEIFUNG:** Ausgang mit möglicher Videokonvertierung, abhängig vom verwendeten Eingang:
 - **Composite IN (8):** Durchschleifung mit Überwachungsmöglichkeit und Videokonvertierung: Composite nach VGA.
 - **VGA-Eingang (9):** Einfache Durchschleifung des VGA-Videosignals mit Überwachungsmöglichkeit.

Hinweis: Verwenden Sie den VGA-Auflösungswahlschalter (6), um die Auflösung des VGA-Ausgangs einzustellen.

12. MASTER-AUSGANG: Jeder der 3 Videoeingänge kann auch mit dem **Videoumschalter** (2) an den Master-Ausgang geschickt werden. Die Composite- (BNC) und VGA-Ausgänge führen das gleiche Signal und können zusammen verwendet werden, so dass Sie insgesamt 4 Ausgänge haben.

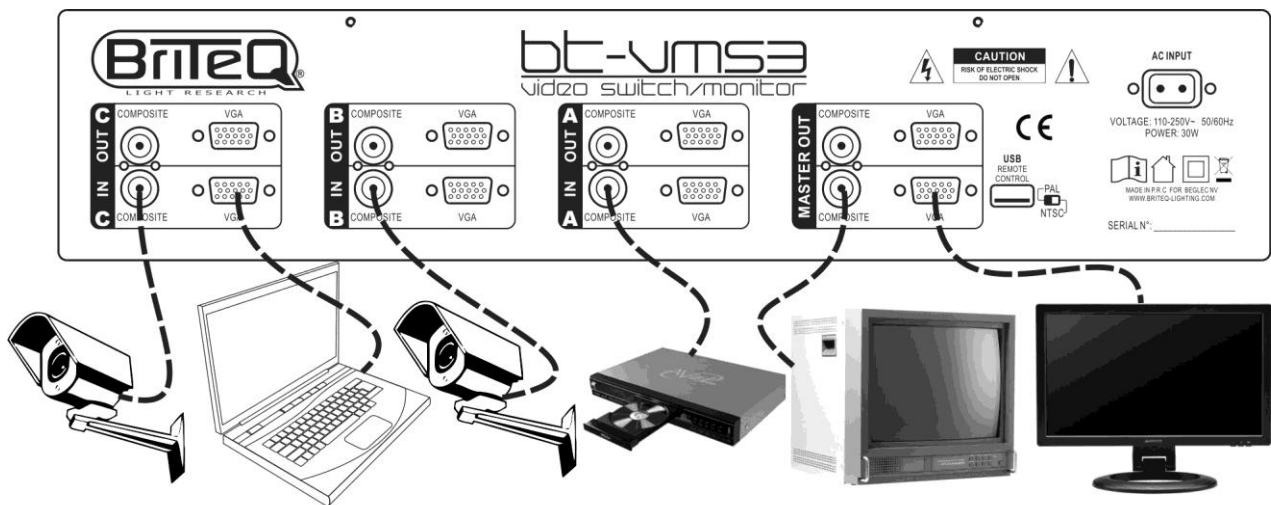
13. FERNBEDIENUNG: Über diesen Port ist eine Fernbedienung des Geräts möglich. Diese Funktion ist noch nicht fertiggestellt. Die Software wird auf unserer Website verfügbar sein, sobald sie fertiggestellt wurde.

14. PAL/NTSC-UMSCHALTER: Dient zur Einstellung des Geräts in den gewünschten Videomodus.

15. STROMVERSORGUNGSEINGANG: Benutzen Sie das mitgelieferte Netzkabel, um das Gerät an eine Steckdose anzuschließen.

ANSCHLÜSSE

Es sind viele unterschiedliche Konfigurationen möglich, hier wird nur ein mögliches Beispiel dargestellt:



- Bei Eingang A ist ein DVD-Player an den Composite Videoeingang angeschlossen.
- Bei Eingang B ist eine (Sicherheits-) Kamera an den Composite-Videoeingang angeschlossen.
- Bei Eingang C ist eine Kamera an dem Composite-Eingang und ein Laptop an den VGA-Eingang angeschlossen: Auf der Vorderseite kann eine dieser Quellen ausgewählt werden.
- An den Master-Ausgang sind 2 Monitore angeschlossen, einer an den Composite- und einer an den VGA-Ausgang. Beide zeigen das gleiche Bild an. Mit dem Videoumschalter (2) auf der Vorderseite können Sie wählen, welche Quelle angezeigt wird.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	100-250VAC, 50/60Hz
Videoeingänge:	3 x BNC Composite-Video, 1V _{pp} 3 x HD15-Buchse ~ 800x600 (SVGA) und 1024x768 (XGA)
Videoausgänge (durchgeschleift):	3 x BNC Composite-Video, 1V _{pp} 3 x HD15-Buchse ~ 800x600 (SVGA) oder 1024x768 (XGA)
Videoausgänge (Master):	2 x BNC ~ Composite-Video, 1V _{pp} 2 x HD15-Buchse ~ 800x600 (SVGA) oder 1024x768 (XGA)
Farbcodierung:	PAL, NTSC
Abmessungen:	483 x 88 x 140mm (19"/2U)
Gewicht:	2,6 kg

Diese Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung geändert werden
 Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website herunterladen: www.briteq-lighting.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto de Briteq®. Para aprovechar todas sus posibilidades, por favor lea muy detenidamente estas instrucciones de uso.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad tiene supresión de radio interferencia. Este producto cumple con todas las exigencias de las pautas actuales, tanto europeas como nacionales. Dicha conformidad ha sido establecida y los dictámenes y documentos han sido consignados por el fabricante.

- Solución todo-en-uno para monitorización, conversión y conmutación de vídeo
- 3 entradas completamente independientes, cada una de las cuales con:
 - Monitorización: Pantalla TFT a color de 3.5" 320x240px
 - Conversión de Vídeo: de VGA a BNC compuesto y de BNC compuesto a VGA
 - Resolución de salida VGA Seleccionable: 800x600 (SVGA) o 1024x768 (XGA)
 - Selector de fuente de vídeo: vídeo compuesto 1V_{pp} (BNC/RCA) o VGA (HD15)
 - Entrada/salida VGA y BNC para monitorización individual (señal de vídeo en bucle)
- Salida MAESTRA:
 - Conmutación de vídeo: envía una de las 3 entradas de vídeo a la salida maestra.
 - 4 salidas de vídeo: 2 VGA (HD15) + 2 vídeo compuesto (BNC/RCA)
- Sistema de vídeo seleccionable: PAL / NTSC
- Diseño de soporte pivotante para una orientación óptima de los monitores
- Control remoto mediante USB

ANTES DEL USO

Compruebe el contenido:

Verifique que la caja contenga los elementos siguientes:

- 1 x BT-VMS3
- 1 x Cable de alimentación
- 8 x Convertidor RCA/BNC
- 1 x Manual de usuario

Algunas instrucciones importantes:

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su concesionario.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará protegido por la garantía. El concesionario no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas resultantes causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que requieran de servicio por parte del usuario. Para todo tipo de servicio refiérase solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada dentro de la carcasa del sistema que puede ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: sólo para uso en interiores



Este símbolo significa: Lea las instrucciones



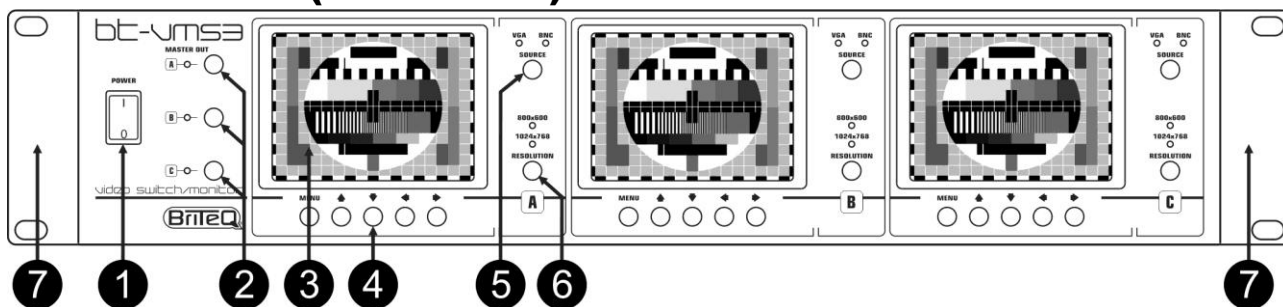
Este símbolo significa: Aparato con seguridad clase II

- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este electrodoméstico a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura ambiental cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar daños.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. No deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre este aparato. Puede dar como resultado una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- No deben colocarse fuentes de llama, como velas encendidas, sobre este aparato.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorientos; limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado por personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente mayores que ésta.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado o cuando se le vaya a dar servicio.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con las regulaciones para la seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la que se indica en el panel posterior de la unidad.
- La entrada del conector debe permanecer accesible para la desconexión de la alimentación.
- El cable de alimentación deberá encontrarse siempre en perfectas condiciones: apague la unidad inmediatamente si el cable está aplastado o dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio o por una persona de cualificación similar para evitar un accidente.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario, aparte del fusible.
- **Nunca** repare un fusible ni haga una derivación en el portafusibles. ¡**Sustituya** siempre un fusible dañado por otro que sea del mismo tipo y que tenga las mismas especificaciones eléctricas!
- En el caso de que haya serios problemas de funcionamiento, detenga el uso del accesorio y contacte inmediatamente con su concesionario.
- Utilice el embalaje original cuando haya que transportar el dispositivo.
- Debido a razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

MANTENIMIENTO

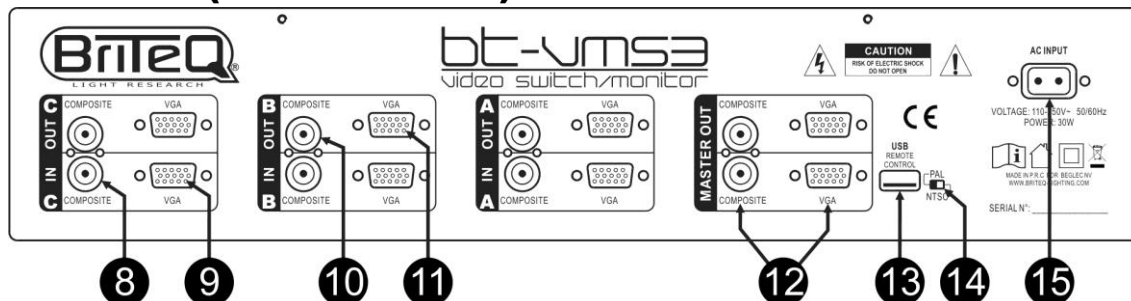
Límpielo utilizando un paño ligeramente humedecido con agua. Evite la entrada de agua en el interior de la unidad. No utilice líquidos volátiles, como benceno o disolventes, que dañarían la unidad.

FUNCIONES (FRONTAL)



1. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** se utiliza para encender/apagar la unidad.
2. **CONMUTADOR DE VÍDEO:** se utiliza para enviar una de las 3 entradas de vídeo a la salida maestra, ¡simplemente pulse el botón!
3. **PANTALLA DE VÍDEO:** pantalla TFT a color de 3.5" para previsualizar la señal de vídeo conectada.
4. **CONFIGURACIÓN DE PANTALLA:** 5 botones utilizados para navegar por el menú de configuración del monitor TFT. Pueden seleccionarse ajustes como el brillo, contraste y matiz y también el idioma del menú. También puede determinar la imagen que se muestra cuando no se detecta señal de vídeo: pantalla azul o pantalla de carta de ajuste.
5. **SELECCIÓN DE FUENTE:** puede conectar al mismo tiempo una señal VGA y una de vídeo compuesto (BNC/RCA) a cada uno de los 3 monitores. Con el botón de selección de fuente puede escoger qué señal se muestra en el monitor. Esta señal también se enviará al conmutador de vídeo (2) de la salida maestra.
6. **RESOLUCIÓN VGA:** selecciona la resolución de la salida VGA: 800x600 (SVGA) o 1024x768 (XGA)
7. **SOPORTES PIVOTANTES:** estos soportes de 19" para montaje en bastidor posibilitan la inclinación de la unidad en cualquier posición para obtener el mejor ángulo de visión. **Atención:** Deje algo de espacio por encima y por debajo de la unidad si desea utilizar el mecanismo pivotante.

FUNCIONES (POSTERIOR)

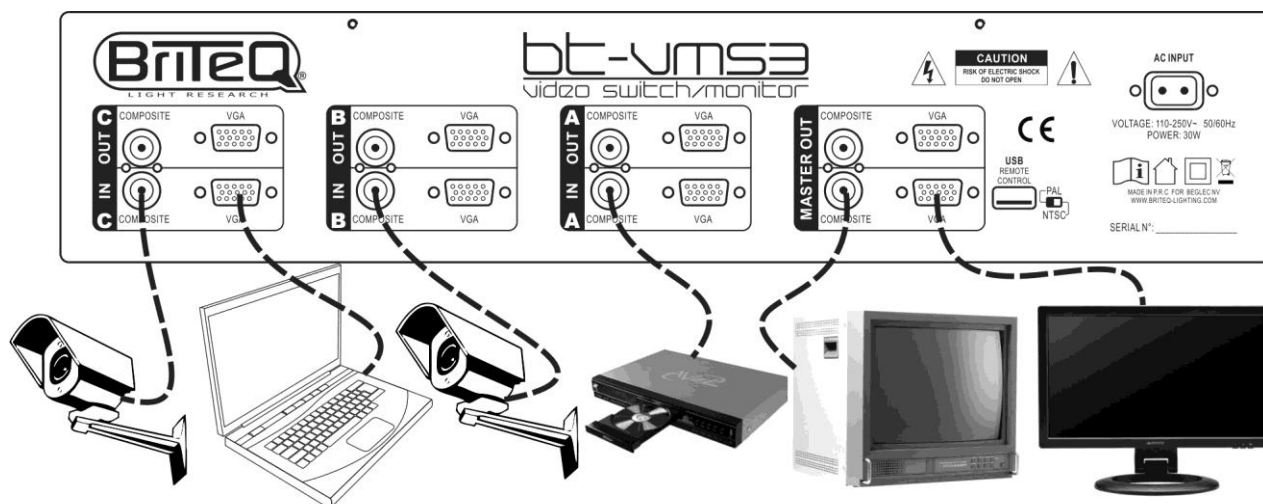


8. **ENTRADA COMPUESTA:** entrada de vídeo con conector BNC; se incluyen adaptadores RCA para una fácil conexión. La señal de vídeo se envía también, a través del conmutador de vídeo, hacia la salida maestra
 9. **ENTRADA VGA:** Soporta señales VGA, desde por ejemplo un PC, tanto en 800x600 (SVGA) como en 1024x768 (XGA). La señal de vídeo se envía también, a través del conmutador de vídeo, hacia la salida maestra
 10. **DERIVACIÓN DE VÍDEO COMPUESTO :** salida con conversión de vídeo posible, dependiendo de la entrada utilizada:
 - **Entrada Compuesta (8):** derivación simple de la señal de vídeo compuesto con posibilidad de monitorización.
 - **Entrada VGA (9):** derivación con posibilidad de monitorización Y conversión de vídeo: de VGA a compuesto.
 11. **DERIVACIÓN DE VGA:** salida con conversión de vídeo posible, dependiendo de la entrada utilizada:
 - **Entrada Compuesta (8):** derivación con posibilidad de monitorización Y conversión de vídeo: de compuesto a VGA .
 - **Entrada VGA (9):** derivación simple de la señal de vídeo VGA con posibilidad de monitorización.
- Nota:** utilice el selector de resolución VGA (6) para establecer la resolución de la salida VGA.

- 12. SALIDA MAESTRA:** también puede enviarse cualquiera de las 3 entradas de vídeo a la salida maestra utilizando el **conmutador de vídeo** (2). Las salidas compuesta (BNC) y VGA transportan la misma señal y pueden utilizarse a la vez, de modo que tiene 4 salidas en total.
- 13. CONTROL REMOTO:** esta conexión hace posible controlar la unidad a distancia. Esta función aún no está lista; el software estará disponible en nuestro sitio web cuando esté listo.
- 14. CONMUTADOR PAL / NTSC:** se utiliza para establecer la unidad en el modo de vídeo deseado.
- 15. ENTRADA DE ALIMENTACIÓN:** utilice el cable de alimentación incluido para conectar la unidad a la alimentación.

CONEXIONES

Hay muchas configuraciones diferentes posibles, aquí sólo mostramos un ejemplo posible:



- La entrada A tiene un reproductor DVD conectado a la entrada de vídeo compuesto.
- La entrada B tiene una cámara (seguridad) conectada a la entrada de vídeo compuesto.
- La entrada C tiene una cámara en la entrada compuesta Y un ordenador portátil en la entrada VGA: en el frontal se puede seleccionar una de estas fuentes.
- En la salida maestra están conectados 2 monitores: uno en la salida compuesta y otro en la salida VGA. Ambos muestran la misma imagen. Con el conmutador de vídeo (2) del panel frontal puede escoger qué fuente se muestra.

ESPECIFICACIONES

Entrada de Alimentación:	100-250V CA 50/60Hz.
Entradas de vídeo:	3x BNC ~ Vídeo compuesto 1V _{pp} 3x HD15 hembra ~ 800x600 (SVGA) y 1024x768 (XGA)
Salidas de vídeo (derivadas):	3x BNC ~ Vídeo compuesto 1V _{pp} 3x HD15 hembra ~ 800x600 (SVGA) o 1024x768 (XGA)
Salidas de vídeo (maestras):	2x BNC ~ Vídeo compuesto 1V _{pp} 2x HD15 hembra ~ 800x600 (SVGA) o 1024x768 (XGA)
Codificación de color:	PAL, NTSC
Tamaño:	483 x 88 x 140mm (19"/2U)
Peso:	2.6 kg

Esta información está sujeta a cambios sin notificación previa
Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro sitio Web:
www.briteq-lighting.com



WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2013 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.